II

(Acte fără caracter legislativ)

REGULAMENTE

REGULAMENTUL (UE) NR. 512/2013 AL COMISIEI

din 4 iunie 2013

de modificare a Regulamentului (CE) nr. 88/97 privind autorizarea scutirii importurilor de anumite componente pentru biciclete originare din Republica Populară Chineză de la extinderea, prin Regulamentul (CE) nr. 71/97 al Consiliului, a taxei antidumping instituite prin Regulamentul (CEE) nr. 2474/93

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene [1] (denumit în continuare „regulamentul de bază"), în special articolul 13 alineatul (4),

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 502/2013 al Consiliului din 29 mai 2013 de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 990/2011 de instituire a unei taxe antidumping definitive la importurile de biciclete originare din Republica Populară Chineză în urma unei reexaminări intermediare în conformitate cu articolul 11 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 [2],

având în vedere extinderea taxei antidumping asupra bicicletelor, instituită prin Regulamentul (CEE) nr. 2474/93 al Consiliului [3], la componentele pentru biciclete, instituită prin Regulamentul (CE) nr. 71/97 al Consiliului [4],

după consultarea Comitetului consultativ,

întrucât:

(1) Prin Regulamentul (CE) nr. 71/97, Consiliul a extins taxa antidumping instituită prin Regulamentul (CEE) nr. 2474/93 la importurile de biciclete originare din Republica Populară Chineză (denumită în continuare „RPC") la importurile de anumite componente pentru biciclete din țara respectivă (denumită în continuare „taxa antidumping extinsă"). Regulamentul (CE) nr. 71/97 al Consiliului prevedea, de asemenea, că ar trebui stabilit un regim de scutire în temeiul articolului 13 alineatul (4) din regulamentul de bază (denumit în continuare „regim de scutire") pentru a permite asamblorilor care nu eludează măsura privind bicicletele să importe componente chinezești pentru biciclete scutite de taxa antidumping, prin scutirea acestora de la aplicarea măsurii extinse la componentele pentru biciclete.

(2) Cadrul legal pentru funcționarea regimului de scutire a fost prevăzut în Regulamentul (CE) nr. 88/97 al Comisiei [5] (denumit în continuare „regulamentul modificat").

(3) În urma unei reexaminări a extinderii taxei antidumping instituite la importurile de biciclete originare din Republica Populară Chineză la importurile de anumite componente pentru biciclete din RPC în conformitate cu articolul 11 alineatul (3) și cu articolul 13 alineatul (4) din regulamentul de bază, Consiliul, prin Regulamentul (CE) nr. 171/2008 [6], a hotărât menținerea măsurilor împotriva eludării.

(4) În urma unei anchete de reexaminare intermediară efectuată în temeiul articolului 11 alineatul (3) din regulamentul de bază, Consiliul a decis, prin Regulamentul (CE) nr. 1095/2005 [7], majorarea la 48,5 % a taxei antidumping în vigoare.

(5) Printr-un aviz publicat în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* [8] (denumit în continuare „avizul") Comisia Europeană (denumită în continuare „Comisia") a inițiat o reexaminare intermediară a măsurilor antidumping aplicabile importurilor de biciclete originare din RPC. La punctul 4.4 din aviz, părțile interesate au fost invitate să transmită observații cu privire la funcționarea regimului de scutire și la un posibil viitor model pentru acesta. A fost așteptată transmiterea unor observații în special referitor la funcționarea și gestionarea acestui regim de scutire în forma sa actuală, inclusiv în ceea ce privește provocările cu care se confruntă întreprinderile mici și mijlocii.

(6) Nu a fost primită nicio observație pertinentă. Cu toate acestea, ca urmare a experienței dobândite de Comisie pe parcursul aplicării regimului de scutire, a fost considerată necesară introducerea unor modificări care vor facilita funcționarea acestuia.

[1] JO L 343, 22.12.2009, p. 51.
[2] JO L 153, 5.6.2013, p. 17.
[3] JO L 228, 9.9.1993, p. 1.
[4] JO L 16, 18.1.1997, p. 55.
[5] JO L 17, 21.1.1997, p. 17.
[6] JO L 55, 28.2.2008, p. 1.
[7] JO L 183, 14.7.2005, p. 1.
[8] JO C 71, 9.3.2012, p. 10.

(7) În temeiul regimului de scutire actual, definiția perioadei de anchetă nu permite o evaluare corespunzătoare a cantității și valorii componentelor chinezești utilizate în operațiunile de asamblare de biciclete din UE. Normele în vigoare prevăd ca perioada de anchetă să fie stabilită într-o perioadă prealabilă datei de suspendare a taxei antidumping. În cursul acestei perioade, solicitanții importă de obicei cantități mici din RPC, întrucât importul a mai mult de 299 de componente pe lună ar face obiectul unei taxe antidumping. Prin urmare, s-ar părea că bicicletele asamblate în cursul perioadei de anchetă sunt conforme cu normele stabilite la articolul 13 alineatul (2) din regulamentul de bază, care confirmă faptul că producătorii de biciclete din Uniune trebuie să respecte regula conform căreia trebuie folosită o proporție de mai puțin de 60 % componente chinezești pentru biciclete în cadrul operațiunilor de asamblare sau regula conform căreia la asamblare nu se pot adăuga componente chinezești cu o valoare totală mai mare de 25 % din valoarea tuturor componentelor folosite în cadrul fabricației (regula „60/40 sau 25 % valoare adăugată").

(8) Societățile încep să importe cantități mai mari doar după acordarea suspendării. Totuși, conform normelor în vigoare, această perioadă nu poate fi luată în considerare. Prin urmare, scopul esențial al regimului, „de garantare a utilizării unei proporții corespunzătoare de componente originare din Europa", nu poate fi realizat în întregime.

(9) În acest context și din motive de securitate juridică, se consideră adecvată modificarea definiției perioadei de anchetă în conformitate cu articolul 6 alineatul (1) pentru a include, de asemenea, perioada de după data suspendării plății taxei antidumping extinse. Respectarea regulii „60/40 sau 25 % valoare adăugată" ar fi atunci verificată într-un mod mai adecvat pe parcursul unei perioade în care importatorul nu plătește taxa antidumping, și anume după acordarea suspendării.

(10) Pentru a permite solicitantului să prezinte date verificabile privind importurile sale de componente de biciclete, în conformitate cu articolul 4 alineatul (1) litera (b) din regulamentul modificat, pentru perioada dinainte de suspendare, se elimină trimiterea la obligația contractuală irevocabilă în temeiul articolului 4 alineatul (1) litera (a).

(11) În plus, regimul actual este neclar în ceea ce privește importurile de componente pentru biciclete utilizate la asamblarea bicicletelor prevăzute cu un motor auxiliar, cu sau fără ataș, denumite uneori biciclete electrice sau biciclete motorizate. Bicicletele electrice complete și, prin urmare, componentele pentru asamblarea bicicletelor electrice nu fac nici obiectul taxei antidumping, nici al taxei antidumping extinse și anume, operațiile de asamblare a bicicletelor electrice rămân în afara domeniului de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 71/97. Prin urmare, se consideră adecvată extinderea dispozițiilor existente în temeiul articolului 14 pentru „controlul utilizării finale" a componentelor destinate asamblării bicicletelor electrice. Dispozițiile privind „controlul utilizării finale" permit autorităților vamale naționale să urmărească utilizarea finală a componentelor importate, și anume, utilizarea pentru asamblarea bicicletelor clasice sau a bicicletelor electrice.

(12) Mai mult, se consideră adecvată eliminarea articolului 16 alineatul (3) deoarece datele solicitate pot fi obținute din alte surse.

(13) În fine, se propune corectarea erorilor de redactare și modificarea trimiterilor devenite caduce în regulamentul modificat.

(14) În interesul securității juridice și al principiului bunei guvernanțe, este necesar să se garanteze că amendamentele aduse regulamentului modificat, prevăzute în prezentul regulament, urmează să se aplice cât mai curând tuturor anchetelor noi și în curs.

(15) Prin urmare, Regulamentul (CE) nr. 88/97 trebuie modificat în consecință,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Regulamentul (CE) nr. 88/97 se modifică după cum urmează:

1. Articolul 3 alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„(1) Cererile se formulează în scris în una dintre limbile oficiale ale Uniunii și trebuie să fie semnate de către o persoană autorizată să reprezinte solicitantul. Cererea trebuie trimisă la următoarea adresă:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H Trade Defence
Rue de la Loi/Wetstraat 200
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-mail: TRADE-bicycle-parts@ec.europa.eu".

2. Articolul 4 se modifică după cum urmează:

(a) alineatul (1) literele (a) și (b) se înlocuiesc cu următorul text:

„(a) conține dovada că solicitantul utilizează componente esențiale pentru biciclete la producția sau asamblarea de biciclete în cantități peste limita stabilită la articolul 14 litera (c);

(b) oferă dovezi *prima facie* că operațiunile de asamblare ale solicitantului nu intră în domeniul de aplicare al articolului 13 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 al Consilului (*); și

(*) JO L 343, 22.12.2009, p. 51.";

(b) alineatul (4) se înlocuiește cu următorul text:

„(4) În cazul în care o cerere este considerată inadmisibilă, aceasta este respinsă printr-o decizie în conformitate cu procedura menționată la articolul 13 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009."

3. Articolul 5 alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„(1) Începând de la data primirii unei cereri care îndeplinește *prima facie* condițiile stabilite la articolul 4 alineatele (1) și (2) și sub rezerva unei decizii privind fundamentarea cererii respective în temeiul articolelor 6 și 7, plata datoriilor vamale aferente taxei extinse în conformitate cu articolul 2 alineatul (1) este suspendată pentru orice importuri de componente esențiale de biciclete declarate pentru punerea în liberă circulație de către partea care face obiectul examinării. În mod normal, se ia în considerare o perioadă de cel puțin 6 luni înaintea primirii cererii pentru stabilirea conformității *prima facie* cu condițiile prevăzute la articolul 4 alineatele (1) și (2)."

4. Articolul 6 se modifică după cum urmează:

(a) alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„(1) Comisia va stabili o perioadă de anchetă în vederea deciziei de acordare a unei scutiri care va acoperi, în mod normal, o perioadă de douăsprezece luni, dar nu mai puțin de șase luni de la data suspendării plății taxei extinse asupra componentelor esențiale pentru biciclete. În cursul efectuării examinării, Comisia poate solicita informații suplimentare de la solicitant pentru perioada de examinare și/sau poate efectua verificări la fața locului.";

(b) alineatul (3) se înlocuiește cu următorul text:

„(3) Examinarea fundamentării unei cereri este finalizată, în mod normal, în termen de douăsprezece luni de la primirea tuturor informațiilor menționate la articolul 6 alineatul (1)."

5. Articolul 7 se modifică după cum urmează:

(a) alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„(1) În cazul în care faptele stabilite definitiv demonstrează că operațiunile de asamblare ale solicitantului nu se încadrează în domeniul de aplicare al articolului 13 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009, este autorizată scutirea solicitantului de la plata taxei extinse în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 13 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009.";

(b) alineatul (3) se înlocuiește cu următorul text:

„(3) În cazul în care criteriile de scutire nu sunt îndeplinite, cererea este respinsă în conformitate cu procedura menționată la articolul 13 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009, iar suspendarea plății taxei antidumping extinse menționate la articolul 5 este anulată."

6. La articolul 8 alineatul (1), litera (a) se înlocuiește cu următorul text:

„(a) operațiunile sale de asamblare rămân în afara domeniului de aplicare al articolului 13 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009;".

7. Articolul 9 alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„(1) Comisia poate, din proprie inițiativă, să reexamineze situația unei părți scutite de taxă pentru a verifica dacă operațiunile sale de asamblare rămân în afara domeniului de aplicare al articolului 13 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009."

8. Articolul 10 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 10

Revocarea unei scutiri

O scutire este revocată, în conformitate cu procedura menționată la articolul 13 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009, după ce părții scutite i-a fost acordată posibilitatea de a prezenta observații:

— în cazul în care o reexaminare a demonstrat că operațiunile de asamblare ale părții care face obiectul scutirii se încadrează în domeniul de aplicare al articolului 13 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009;

— în cazul încălcării obligațiilor care revin părții în temeiul articolului 8; sau

— în cazul lipsei de cooperare după adoptarea deciziei de acordare a scutirii."

9. Articolul 13 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 13

Dispoziții procedurale

Dispozițiile relevante din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 privind:

— desfășurarea anchetelor [articolul 6 alineatele (2), (3), (4) și (5)];

— vizitele de verificare (articolul 16);

— lipsa cooperării (articolul 18); și

— confidențialitatea (articolul 19),

se aplică în conformitate cu prezentul regulament."

10. Articolul 14 litera (c) se înlocuiește cu următorul text:

„(c) în fiecare lună, maximum 300 de unități per tip de componente esențiale pentru biciclete sunt fie declarate pentru liberă circulație de către una din părți, fie livrate acesteia. Numărul de componente declarate de către o parte sau livrate acesteia se calculează prin trimiterea la numărul de componente declarate de către toate părțile sau livrate acestora care sunt asociate cu respectiva parte sau dețin acorduri compensatorii cu aceasta; sau"

11. La articolul 14, se adaugă următorul paragraf (d):

„(d) componentele esențiale pentru biciclete sunt destinate a fi utilizate pentru asamblarea bicicletelor prevăzute cu un motor auxiliar (codul adițional TARIC 8835)."

12. La articolul 16, alineatul (3) se elimină.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* și se aplică tuturor anchetelor noi și tuturor anchetelor în curs de la intrarea sa în vigoare.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 4 iunie 2013.

Pentru Comisie

Președintele

José Manuel BARROSO